



Fax: +49-(0)4103-919792

e-mail: HN@nokraschy.de

Datum: 30.01.2011

التاريخ ٢٠١١/٠١/٣٠

بسم الله الرحمن الرحيم

### كل الدعم للشعب المصري

بكل إعزاز و تقدير تابعنا مظاهرات الشباب المصري. و إنّا نعبر عن إعجابنا لتحركه الشجاع و السلمي و نحیی أخواتنا و إخواننا الذين رفعوا صوتهم و عبّروا عن رأيهم بوضوح و قوة. كذلك نعبر عن أسفنا الشديد لإراقة الدماء أثناء هذا التحرك. تعازينا لذوي الشهداء و تمنينا بالشفاء العاجل لكل المصابين.

كما أنه من دواعي الفخر أن نسجل للشعب المصري التصرف المسؤول في مواقف خطيرة متعددة منها أنه اصطف حول المتحف المصري ليحميه بأجساده، و منع بذلك نهب التحف بواسطة عصابات إجرامية كانت قد تسللت إلى المتحف. و ظل يحميه حتى وصلت وحدة من الجيش المصري لتولي حراسته.

إذ نقدم كل الإجلال للشعب المصري لإصراره على ممارسة حقوقه الديمقراطية، نوجه النداء لكل الشعوب ذات النية الحسنة أن تتضامن مع الشعب المصري في هذه اللحظات الحاسمة و تدعمه معنويا بكل الوسائل المشروعة دون التدخل في شؤون مصر الداخلية.

مجلس الإشراف للبيت المصري بألمانيا

### **Solidarität mit dem ägyptischen Volk**

Mit Respekt und Bewunderung verfolgen wir die Nachrichten aus Ägypten. Wir loben das mutige, friedliche und kraftvolle Handeln unserer demonstrierenden Schwestern und Brüder in Ägypten.

Hochachtung gebührt dem ägyptischen Volk, das auf der Realisierung seiner demokratischen Rechte besteht.

Mit großem Bedauern erfuhren wir, dass dabei Blut vergossen wurde. Wir sprechen den Opfern und ihren Angehörigen unser aufrichtiges Mitgefühl aus.

Weiterhin begrüßen wir das verantwortungsvolle Handeln von mutigen Bürgern auch in gefährlichen Situationen, z.B. ihre Aktion zum Schutz des ägyptischen Museums. Sie bildeten dort eine lebende Schutzmauer, um die Plünderung des Museums durch kriminelle Banden zu stoppen, bis die Armee den Schutz übernehmen konnte.

Wir fordern alle Menschen guten Willens auf, dem ägyptischen Volk in dieser ernstesten Lage ihren Beistand und ihre Solidarität zu gewähren, aber ohne sich in die inneren Angelegenheiten Ägyptens einzumischen.

Aufsichtsrat des Ägyptischen Hauses Deutschland